



CANADA

TREATY SERIES 1991/28 RECUEIL DES TRAITÉS

STATUS OF WOMEN

Inter-American Convention on the Nationality of Women

Done at Montevideo, December 26, 1933

Signed by Canada October 23, 1991

Accession by Canada October 23, 1991

In force for Canada October 23, 1991

CONDITION DE LA FEMME

Convention interaméricaine sur la nationalité de la femme

Faite à Montevideo le 26 décembre 1933

Signée par le Canada le 23 octobre 1991

Adhésion du Canada le 23 octobre 1991

En vigueur pour le Canada le 23 octobre 1991

QUEEN'S PRINTER FOR CANADA
IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE CANADA
OTTAWA, 1992

43-262-765(P)

CONVENTION ON THE NATIONALITY OF WOMEN

The Governments represented in the Seventh International Conference of American States:

Wishing to conclude a Convention on the Nationality of Women, have appointed the following Plenipotentiaries:

[List of Plenipotentiaries of: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, United States of America, Uruguay, Venezuela]

Who, after having exhibited their Full Powers, which were found in good and due form, have agreed upon the following:

Article 1

There shall be no distinction based on sex as regards nationality, in their legislation or in their practice.

Article 2

The present convention shall be ratified by the High Contracting Parties in conformity with their respective constitutional procedures. The Minister of Foreign Affairs of the Republic of Uruguay shall transmit authentic certified copies to the governments for the aforementioned purpose of ratification. The instrument of ratification shall be deposited in the archives of the Pan American Union in Washington, which shall notify the signatory governments of said deposit. Such notification shall be considered as an exchange of ratifications.

Article 3

The present convention will enter into force between the High Contracting Parties in the order in which they deposit their respective ratifications.

Article 4

The present convention shall remain in force indefinitely but may be denounced by means of one year's notice given to the Pan American Union, which shall transmit it to the other signatory governments. After the expiration of this period the convention shall cease in its effects as regards the party which denounces but shall remain in effect for the remaining High Contracting Parties.

CONVENTION SUR LA NATIONALITÉ DE LA FEMME

Les Gouvernements représentés à la Septième Conférence Américaine,

Désireux de conclure un accord concernant la Nationalité de la Femme, ont nommé les Plénipotentiaires suivants:

[liste des Plénipotentiaires de: Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Cuba, Equateur, États-Unis d'Amérique, Guatemala, Haïti, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République Dominicaine, Le Salvador, Uruguay, Venezuela]

Lesquels après avoir présenté leurs Pleins Pouvoirs, qui ont été reconnus en bonne et due forme, se sont mis d'accord sur ce qui suit:

Article 1

En matière de nationalité, on ne fera aucune distinction basée sur le sexe, soit dans la législation, soit dans la pratique.

Article 2

La présente Convention sera ratifiée par les Hautes Parties Contractantes, conformément à leurs procédures constitutionnelles. Le Ministre des Affaires Etrangères de la République Orientale de l'Uruguay est chargé d'envoyer à cette fin des copies certifiées authentiques aux Gouvernements. Les instruments de ratification seront déposés aux archives de l'Union Panaméricaine, à Washington, qui donnera avis de ce dépôt aux Gouvernements signataires; cet avis servira comme échange de ratifications.

Article 3

La présente Convention entrera en vigueur entre les Hautes Parties Contractantes dans l'ordre selon lequel elles y apposeront leurs ratifications respectives.

Article 4

La présente Convention restera en vigueur indéfiniment, mais elle pourra être dénoncée moyennant avis fait un an à l'avance à l'Union Panaméricaine, laquelle transmettra cet avis aux autres Gouvernements signataires. Ce délai écoulé, la Convention n'aura plus d'effet pour le dénonçant mais elle continuera à subsister pour les autres Hautes Parties Contractantes.

Article 5

The present convention shall be open for the adherence and accession of the States which are not signatories. The corresponding instruments shall be deposited in the archives of the Pan American Union which shall communicate them to the other High Contracting Parties.

In witness whereof, the following Plenipotentiaries have signed this convention in Spanish, English, Portuguese and French and hereunto affix their respective seals in the city of Montevideo, Republic of Uruguay, this 26th day of December, 1933.

Article 5

La présente Convention restera ouverte à l'adhésion et à l'accession des Etats non signataires. Les instruments correspondants seront déposés aux Archives de l'Union Panaméricaine, qui les communiquera aux autres Hautes Parties Contractantes.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires indiqués ci dessous signent et scellent les textes espagnol, anglais, portugais et français de la présente Convention, dans la ville de Montevideo, République Orientale de l'Uruguay, ce vingt-sixième jour du mois de décembre de l'an mil neuf cent trente-trois.

CONDITION DE LA FEMME

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01027205 5

Article 2

Article 2
L'association des...
correspondants...
Prescriptions...
Contractantes...
L'Etat de...
sont...
transats de...
Région...
de décembre de l'an...

100765087